



## ỦY BAN CỐ VẤN VÀ TRÁCH NHIỆM GIẢI TRÌNH CỦA CẢNH SÁT

THỨ TƯ, NGÀY 17 THÁNG 1 NĂM 2024 LÚC 6:00 TỐI

Trực Tiếp:

Trung Tâm An Toàn Công Cộng San Rafael  
Trung Tâm Điều Hành Khẩn Cấp  
1375 Fifth Ave, San Rafael, California

Trực Tuyến:

Xem Trực Tuyến: <http://tinyurl.com/PAAC-2024-01-17>

Nghe qua Điện Thoại: (669) 444-9171

ID Cuộc Họp: 898-5264-7245#

### CHƯƠNG TRÌNH HỌP

Cách tham gia cuộc họp:

- Quý vị có thể phát biểu trực tiếp tại cuộc họp. Mỗi người sẽ có 2 phút để phát biểu.
- Gửi ý kiến của quý vị qua email tới địa chỉ [PAAC@cityofsanrafael.org](mailto:PAAC@cityofsanrafael.org) trước 4:00 chiều ngày diễn ra cuộc họp.

#### **TUYÊN BỐ BẮT ĐẦU CUỘC HỌP - 6:00 tối**

##### **BIÊN BẢN**

1. Phê duyệt biên bản họp thường kỳ kể từ cuộc họp ngày 20 tháng 12 năm 2023.

#### **CÁC MỤC KHÁC TRONG CHƯƠNG TRÌNH HỌP**

Nếu cần thiết để đảm bảo hoàn thành các mục sau đây, Chủ Tọa có thể ấn định giới hạn thời gian phát biểu cho từng người.

2. Các Mục Khác Trong Chương Trình Họp:

a. Phản hồi về Dự Thảo Nội Quy

*Đề xuất: Đưa ra phản hồi về dự thảo nội quy*

b. Xây dựng Kế Hoạch Công Việc năm 2024

*Đề xuất: Xem xét và cung cấp thông tin đầu vào về kế hoạch công việc 4 tháng đầu năm 2024*

#### **BÁO CÁO CỦA NHÂN VIÊN LIÊN LẠC**

3. Các cập nhật hoặc báo cáo chương trình ngắn gọn khác về bất kỳ cuộc họp, hội nghị và/hoặc hội thảo nào có nhân viên tham dự.

#### **BÁO CÁO CỦA ỦY BAN**

4. Các báo cáo ngắn gọn khác về bất kỳ cuộc họp, hội nghị và/hoặc hội thảo nào có các thành viên Ủy Ban tham dự

#### **THỜI GIAN CHO CÔNG CHÚNG NÊU Ý KIẾN**

Công chúng được hoan nghênh phát biểu trước Ủy Ban Cố Vấn và Trách Nhiệm Giải Trình Của Cảnh Sát tại thời điểm này về các vấn đề không nằm trong chương trình họp thuộc thẩm quyền

của họ. Thời gian phát biểu không quá 2 phút và phải tôn trọng cộng đồng.

## **KẾT THÚC**

*Mọi hồ sơ liên quan đến một mục nào đó trong chương trình họp, được đa số Hội Đồng tiếp nhận trong chưa đầy 72 giờ trước khi diễn ra cuộc họp, sẽ có sẵn để kiểm tra trực tuyến và được đặt cùng với các tài liệu khác liên quan đến chương trình họp trên bàn đón tiếp phía trước phòng hội nghị lớn của tòa thị chính, tầng ba, 1400 5th Avenue, San Rafael, California trước khi diễn ra cuộc họp. Có thể yêu cầu thông dịch viên Ngôn Ngữ Ký Hiệu bằng cách gọi tới số (415) 485-3066 (cuộc gọi thoại), gửi email tới địa chỉ [city.clerk@cityofsanrafael.org](mailto:city.clerk@cityofsanrafael.org) hoặc sử dụng Dịch Vụ Chuyển Tiếp Viễn Thông California bằng cách quay số "711", ít nhất 72 giờ trước khi diễn ra cuộc họp. Có thể yêu cầu cung cấp bản sao tài liệu ở các định dạng phù hợp. Để yêu cầu thông dịch sang tiếng Tây Ban Nha, vui lòng gửi biểu mẫu trực tuyến tại <https://www.cityofsanrafael.org/request-for-interpretation/>.*



**SAN RAFAEL**  
THE CITY WITH A MISSION

**ỦY BAN CỔ VẤN VÀ TRÁCH NHIỆM GIẢI TRÌNH CỦA CẢNH SÁT  
(PAAC)  
THỨ TƯ, NGÀY 20 THÁNG 12 NĂM 2023 LÚC 6:00 TỐI**

**Trực Tiếp:**  
Phòng Hội Đồng Tòa Thị Chính San Rafael  
1400 Fifth Ave, San Rafael, California

**Trực Tuyến:**  
Xem Trực Tuyến: <https://tinyurl.com/PAAC-2023-12-20>  
Nghe qua Điện Thoại: (669) 444-9171  
ID Cuộc Họp: 898-5264-7245#

**BIÊN BẢN**

**LỄ TUYÊN THỆ**

Văn Phòng Lục Sự Thành Phố thực hiện Tuyên Thệ Nhậm Chức cho các Thành Viên Ủy Ban.

**TUYÊN BỐ BẮT ĐẦU CUỘC HỌP**

Chủ tọa Robinson Piñon tuyên bố bắt đầu cuộc họp lúc 6:07 tối

**DIỆM DANH**

**Có mặt:**

Thành Viên Daniel Alm  
Thành Viên Marilyn Alvarez  
Thành Viên Daryoush Davidi  
Thành Viên Paula Kamena  
Thành Viên Mydung Nguyen  
Thành Viên Dari in Ruiz  
Thành Viên Fatai Tokolahi  
Thành Viên Thay Thế Salamah Locks  
Thành Viên Thay Thế Karla Valdez

**Vắng mặt: Không có**

**Các Đại Biểu Khác:** Cristine Alilovich, Quản Đốc Thành Phố  
Angela Robinson Piñon, Trợ Lý Quản Đốc Thành Phố  
David Spiller, Cảnh Sát Trưởng, Sở Cảnh Sát San Rafael  
Scott Eberle, Trung Úy, Sở Cảnh Sát San Rafael

## **BIÊN BẢN**

1. Không có

## **THỜI GIAN CHO CÔNG CHÚNG NÊU Ý KIẾN**

Chủ tọa Robinson Piñon mời công chúng phát biểu về các mục không được liệt kê trong chương trình họp.

- Bruce Bartel, Ban Cố Vấn và Đánh Giá Cảnh Sát Novato, phát biểu trước Ủy Ban về việc thành lập PAAC.
- Heidi Merchen phát biểu trước Ủy Ban về lịch sử hình thành và triển vọng của PAAC.
- \_\_\_\_\_  
Công chúng ẩn danh phát biểu trước Ủy Ban về tương lai của PAAC và mối quan hệ của sở cảnh sát với cộng đồng. \_\_\_\_\_.

## **CÁC PHẦN TRÌNH BÀY ĐẶC BIỆT**

2. Giới Thiệu Đặc Biệt:

**a. Chào Mừng và Giới Thiệu các Thành Viên Ủy Ban - Cristine Alilovich, Quận Đốc Thành Phố và Cảnh Sát Trưởng David Spiller, Sở Cảnh Sát San Rafael**

Quận Đốc Thành Phố Cristine Alilovich và Cảnh Sát Trưởng David Spiller tự giới thiệu, các thành viên của Ủy Ban giới thiệu ngắn gọn.

Chủ tọa Robinson Piñon mời công chúng phát biểu; tuy nhiên, không có ý kiến nào.

**b. Phần trình bày: Giới thiệu về Đạo Luật Brown và giới thiệu quy trình họp công khai**

Trợ Lý Luật Sư Thành Phố Genevieve Coyle và Lục Sự Thành Phố Lindsay Lara trình bày.

Nhân viên trả lời các câu hỏi của Ủy Ban.

Chủ tọa Robinson Piñon mời công chúng phát biểu; tuy nhiên, không có ý kiến nào

Chủ tọa Robinson Piñon mời Ủy Ban phát biểu; tuy nhiên, không có ý kiến nào.

**c. Phần trình bày: Lịch Sử và Thông Tin Tổng Quan về Ủy Ban Cố Vấn và Trách Nhiệm Giải Trình Của Cảnh Sát (PAAC) - Francine Tournor, Giám Đốc Văn Phòng Giám Sát Cảnh Sát Thành Phố Long Beach**

Chủ tọa Robinson Piñon giới thiệu Francine Tournor, Giám Đốc Văn Phòng Giám Sát Cảnh Sát Thành Phố Long Beach, người trình bày mục này.

Nhân viên trả lời các câu hỏi của Ủy Ban.

Chủ tọa Robinson Piñon mời công chúng phát biểu.

**Người phát biểu:** Heidi, Robbie Powelson

Chủ tọa Robinson Piñon mời Ủy Ban nêu ý kiến khác nếu có trước khi chuyển sang mục tiếp theo. Ủy Ban phát biểu.

### **CÁC MỤC KHÁC TRONG CHƯƠNG TRÌNH HỌP**

#### 3. Các Mục Khác Trong Chương Trình Họp:

##### a. **Lựa chọn Một (1) Đại Diện làm Chủ Tịch và Một (1) Đại Diện làm Phó Chủ Tịch PAAC cho năm 2024**

Chủ tọa Robinson Piñon giới thiệu mục này và trình bày báo cáo của nhân viên.

Nhân viên trả lời các câu hỏi của Ủy Ban.

Chủ tọa Robinson Piñon mời công chúng phát biểu.

**Người phát biểu:** Heidi, Công Chúng Ân Danh

Ủy Ban phát biểu và thảo luận các phương án để xem xét.

Thành viên Davidi đề xuất và Thành viên Alm tán thành bầu Thành viên Kamena làm Chủ Tịch và Thành viên Tokolahi làm Phó Chủ Tịch

ĐỒNG Ý:	THÀNH VIÊN:	Alm, Davidi, Kamena, Nguyen, Ruiz và Tokolahi
KHÔNG ĐỒNG Ý:	THÀNH VIÊN:	Không có
VẮNG MẶT:	THÀNH VIÊN:	Không có
KHÔNG BIỂU QUYẾT:	THÀNH VIÊN:	Alvarez

Thành viên biểu quyết với tỷ lệ 6-0-1.

##### b. **Thảo luận về Nội Quy Đồng Soạn Lập bởi Cộng Đồng**

*Đề xuất: Đưa ra phản hồi về dự thảo nội quy*

Chủ tọa Robinson Piñon giới thiệu Francine Tournor, Giám Đốc Văn Phòng Giám Sát Cảnh Sát Thành Phố Long Beach, người trình bày mục này.

Nhân viên trả lời các câu hỏi của Ủy Ban.

Chủ tọa Robinson Piñon mời công chúng phát biểu.

**Người phát biểu:** Heidi

Ủy Ban phát biểu về dự thảo nội quy.

Thành Viên Thay Thế Locks cho biết rằng bà đã soạn thảo các nội quy và muốn chia sẻ với Ủy Ban. Nhân viên cho biết họ có thể phân phát các nội quy đó cho Ủy Ban trước khi diễn ra cuộc họp tiếp theo.

Thành viên Alm đề xuất và Thành viên Kamena tán thành tiếp tục thảo luận về các nội quy trong cuộc họp dự kiến tiếp theo của Ủy Ban Cố Vấn và Trách Nhiệm Giải

Trình Của Cảnh Sát.

ĐỒNG Ý: THÀNH VIÊN: Alm, Alvarez, Davidi, Kamena, Nguyen, Ruiz và Tokolahi  
KHÔNG ĐỒNG Ý: THÀNH VIÊN: Không có  
VẮNG MẶT: THÀNH VIÊN: Không có

Thành viên biểu quyết với tỷ lệ 7-0.

c. **Thông qua Lịch Họp Ủy Ban năm 2024**

*Đề xuất: Xem xét lịch họp năm 2024 và sửa đổi nếu cần thiết*

Chủ tọa Robinson Piñon giới thiệu mục này và trình bày báo cáo của nhân viên.

Nhân viên trả lời các câu hỏi của Ủy Ban.

Chủ tọa Robinson Piñon mời công chúng phát biểu.

**Người phát biểu:** Francine Tournor

Bà Robinson Piñon mời Ủy Ban phát biểu, Ủy Ban phát biểu và thảo luận các phương án để xem xét.

Thành viên Kamena đề xuất và Thành viên Alm tán thành áp dụng lịch họp là Thứ Tư của tuần thứ ba trong tháng trừ tháng 6 và tháng 12

ĐỒNG Ý: THÀNH VIÊN: Alm, Alvarez, Davidi, Kamena, Nguyen, Ruiz và Tokolahi  
KHÔNG ĐỒNG Ý: THÀNH VIÊN: Không có  
VẮNG MẶT: THÀNH VIÊN: Không có

Thành viên biểu quyết với tỷ lệ 7-0.

**BÁO CÁO CỦA NHÂN VIÊN LIÊN LẠC**

4. Báo Cáo của Nhân Viên Liên Lạc: - Không có.

**BÁO CÁO CỦA ỦY VIÊN**

5. Báo Cáo của Thành Viên Ủy Ban:

- a. Thành Viên Thay Thế Locks có buổi gặp gỡ cộng đồng trong khu vực Canal và phát thẻ "biết quyền của quý vị" của ACLU.

**KẾT THÚC**

Chủ tọa Robinson Piñon kết thúc cuộc họp lúc 9:08 tối.



SCOTT EBERLE, Nhân Viên Liên Lạc  
PHÊ DUYỆT NGÀY 11 tháng 1 năm 2024



**Ngày 17 tháng 1 năm 2024**

**Mục #2A**

**TIÊU ĐỀ: PHẢN HỒI VỀ DỰ THẢO NỘI QUY**

**ĐỀ XUẤT:**

Đưa ra phản hồi với nhân viên về dự thảo nội quy.

**BỐI CẢNH:**

Tại cuộc họp ngày 20 tháng 12 năm 2023 của Ủy Ban Cổ Vấn và Trách Nhiệm Giải Trình Của Cảnh Sát, Ủy Ban đã quyết định tiếp tục làm việc với mục này trong cuộc họp tiếp theo để có thêm thời gian cho các thành viên Ủy Ban xem xét dự thảo nội quy và cân nhắc sẽ cung cấp những phản hồi nào, nếu có, cho nhân viên Thành Phố.

Sau khi Ủy Ban đưa ra đề xuất, nhân viên Thành Phố sẽ chuẩn bị một báo cáo cho Hội Đồng trong đó trình bày các đề xuất của nhân viên và Ủy Ban. Hội Đồng Thành Phố sẽ ra quyết định cuối cùng về việc phê duyệt nội quy của Hội Đồng, Phòng Ban và Ủy Ban.

**THẢO LUẬN:**

Nhân viên Thành Phố đã soạn lập dự thảo nội quy dựa trên chỉ đạo của Hội Đồng Thành Phố trong [Nghị Quyết Số 15225](#) và phản hồi nhận được về các chủ đề, mối lo ngại đối với an toàn công cộng được cộng đồng xác định. Có thể xem thông tin liên quan đến các chủ đề đó tại đây: <https://www.cityofsanrafael.org/community-feedback-on-policing-in-san-rafael/>. Phản hồi này được sắp xếp thành các chủ đề sau:

- Tạo dựng lòng tin và cải thiện mối quan hệ với cộng đồng;
- Cải thiện tính minh bạch, hiệu quả truyền thông và trách nhiệm giải trình;
- Tăng cường sự đa dạng của nhân viên sở cảnh sát;
- Nâng cao năng lực văn hóa, tăng sự đồng cảm và kỹ năng phục vụ khách hàng; và
- Cải thiện cảm giác an toàn và an ninh.

Nhân viên Thành Phố đề xuất rằng nếu Ủy Ban chỉ nên đưa ra phản hồi phù hợp với các chủ đề an toàn công cộng mà cộng đồng nêu ra (được ghi lại trên trang web có liên kết ở trên) và với nghị quyết do Hội Đồng Thành Phố thông qua cho phép thành lập Ủy Ban.

Ngoài việc cung cấp phản hồi về dự thảo nội quy, Ủy Ban sẽ được yêu cầu phê duyệt kế hoạch công việc năm 2024. Kế hoạch công việc được đề xuất sẽ thu hẹp trọng tâm công việc của Ủy Ban trong thời gian còn lại của năm 2024. Ngoài chương trình đào tạo cơ bản được trình bày, Ủy Ban sẽ xem xét sản phẩm công việc bổ sung dựa trên những mối lo ngại về an toàn công cộng thu thập trong quá trình tiếp cận cộng đồng được thực hiện vào năm 2022 và 2023. Kế hoạch công việc này sẽ được trình lên Hội Đồng Thành Phố, Quận Đốc Thành Phố và Sở Cảnh Sát để xem xét.

**TÁC ĐỘNG TÀI CHÍNH:**

Không có

**HÀNH ĐỘNG THAY THẾ:**

Bất kỳ hành động nào khác theo quyết định của Ủy Ban.

Người gửi:

*Angela Robinson Piñon*

Angela Robinson Piñon  
Trợ Lý Quản Đốc Thành Phố





**Ngày 17 tháng 1 năm 2024  
Mục #2B**

**TIÊU ĐỀ: THÔNG TIN VỀ KẾ HOẠCH CÔNG VIỆC CỐ VẤN VÀ TRÁCH NHIỆM GIẢI TRÌNH  
CỦA CẢNH SÁT TRONG 4 THÁNG TỚI**

**ĐỀ XUẤT:**

Ủy Ban Cố Vấn và Trách Nhiệm Giải Trình Của Cảnh Sát (“Ủy ban”) (1) cung cấp phản hồi cho kế hoạch công việc trong 4 tháng đầu năm và (2) ưu tiên (các) lĩnh vực chủ đề được nhắm mục tiêu cần tập trung giải quyết.

**BỐI CẢNH:**

Ủy Ban Cố Vấn và Trách Nhiệm Giải Trình Của Cảnh Sát có nhiệm vụ đưa ra đề xuất cho Hội Đồng Thành Phố về các chính sách, chương trình đào tạo, phương thức tuyển dụng và trách nhiệm giải trình của Sở Cảnh Sát San Rafael. Công tác đào tạo là điều kiện bắt buộc để nâng cao hiệu quả công việc của Ủy Ban Ngoài đào tạo, việc tìm hiểu chung về chính sách và Sở Cảnh Sát San Rafael sẽ hỗ trợ Ủy Ban đưa ra các quyết định, đề xuất sáng suốt hơn. Kế hoạch này sẽ giúp Ủy Ban cơ cấu phạm vi công việc của họ trong thời gian còn lại của năm.

**THẢO LUẬN:**

Sở Cảnh Sát San Rafael (SRPD) hiện đang làm việc với một số Ủy Ban Cố Vấn và Trách Nhiệm Giải Trình Của Cảnh Sát mà có thể đóng vai trò có giá trị trong việc hỗ trợ SRPD phát triển các giải pháp kết hợp quan điểm của cộng đồng. Cụ thể, các nỗ lực tiếp cận cộng đồng do lãnh đạo Thành Phố thực hiện trong năm 2022 và 2023 đã xác định các lĩnh vực lo ngại phù hợp với các ưu tiên của SRPD: Tuyển Dụng và Tuyển Chọn, Đào Tạo Thực Thi Pháp Luật, Sức Khỏe Tâm Thần/Cách Ứng Phó Thay Thế và cách ứng phó của SRPD đối với Tình Trạng Vô Gia Cư. Ủy Ban nên cung cấp phản hồi và đề xuất về những vấn đề này, cũng như ưu tiên lựa chọn để trình bày tại các cuộc họp trong tương lai. Bằng cách đó, chúng ta sẽ có thể chuẩn bị tốt hơn nội dung trình bày chi tiết và giàu thông tin, cũng như giải quyết mọi lo ngại của Ủy Ban một cách kịp thời và hiệu quả.

Sau khi Ủy Ban Cố Vấn và Trách Nhiệm Giải Trình Của Cảnh Sát ưu tiên những vấn đề lo ngại mà cộng đồng muốn hỗ trợ Sở Cảnh Sát San Rafael, nhân viên sẽ trình bày các vấn đề đó theo kế hoạch công việc đã được phê duyệt. Các tài liệu sẽ được trình lên Ủy Ban và các phần trình bày sẽ được thực hiện để Ủy Ban có thể đưa ra các đề xuất sáng suốt. Ủy Ban sẽ xác định lượng thông tin cần thiết dựa trên mức độ nắm bắt thông tin của họ.

Ngoài vấn đề lo ngại của cộng đồng mà Ủy Ban lựa chọn để giải quyết, cũng sẽ có phần trình bày của nhân viên nhằm cung cấp thêm thông tin cho Ủy Ban về chính sách hoặc các bộ phận khác có liên quan đến SRPD. Các phần trình bày này sẽ diễn ra tiếp nối và liên tục, 2 tháng một lần nếu cần.

### Kế Hoạch Công Việc:

Tháng	Các Hạng Mục Trong Chương Trình Họp	Thời lượng
Tháng 2	1. Giới thiệu về Định Hướng P.D., Cơ Cấu, Chính Sách và Nhân Viên Chỉ Đạo. 2. <i>Vấn đề lo ngại của cộng đồng mà PAAC lựa chọn</i>	1 giờ 1 giờ
Tháng 3	1. Tuyên Ngôn Nhân Quyền của Nhân Viên Trật Tự Trị An 2. Tiêu Chuẩn Chuyên Môn/ Công Việc Nội Bộ	1 giờ 1 giờ
Tháng 4	1. Trang Bị Quân Sự (Tổng Quan về AB 481) 2. <i>Vấn đề lo ngại của cộng đồng mà PAAC lựa chọn</i>	1 giờ 1 giờ
Tháng 5	1. Sử Dụng Lực Lượng / Lựa Chọn Lực Lượng 2. <i>Vấn đề lo ngại của cộng đồng mà PAAC lựa chọn</i>	1 giờ 1 giờ

### Các Vấn Đề Lo Ngại của Cộng Đồng với Sở Cảnh Sát San Rafael

- Tuyển Dụng và Tuyển Chọn
- Đào Tạo Thực Thi Pháp Luật
- Sức Khỏe Tâm Thần và Cách Ứng Phó Thay Thế
- Tình Trạng Vô Gia Cư

### TÁC ĐỘNG TÀI CHÍNH:

Không có

### HÀNH ĐỘNG THAY THẾ:

Bất kỳ hành động nào khác theo quyết định của Ủy Ban.

Người gửi:



Scott Eberle  
Trung Úy